

Mensaje de la Directora de Investigación

Estimado(a) participante del CPS-3:



Esperamos que esté teniendo un magnífico comienzo de 2018 y con este boletín informativo nos entusiasma compartir con usted una actualización sobre el Estudio para la Prevención del Cáncer-3 (CPS-3). Este año promete ser uno muy activo y emocionante.

Es difícil creer que ya han pasado tres años desde que enviamos nuestra última encuesta de seguimiento para actualizar los datos sobre el estilo de vida y la información médica. Mediante este boletín informativo, usted podrá enterarse sobre el lanzamiento de nuestra segunda encuesta de seguimiento planeada para la primavera del presente año, así como datos actualizados sobre nuestras otras actividades de seguimiento y las nuevas investigaciones que se están llevando a cabo relacionadas con el CPS-3.

A título personal, me resulta difícil creer que en septiembre de 2017 celebré mi 20.º aniversario como integrante del equipo de investigadores

de la Sociedad Americana Contra El Cáncer™. Me anima mucho saber que hace 25 años, las tasas de mortalidad por cáncer estaban en su punto más alto y que desde entonces han disminuido un 25%, lo cual se traduce a 2.14 millones de muertes menos debido al cáncer. Gran parte de este impresionante progreso ha sido gracias a los dedicados participantes del estudio como usted que pavimentan el camino para la investigación innovadora, logrando grandes descubrimientos.

¡Gracias por todo lo que continúa contribuyendo a favor de la investigación del cáncer!

Agradecidamente,



Dra. Alpa V. Patel, PhD
Directora de Investigación, CPS-3

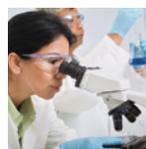
Actualizaciones del estudio

1 El año pasado, le informamos que estábamos llevando a cabo dos estudios subsecuentes para examinar datos relacionados con la calidad de la alimentación y el nivel de actividad física, la calidad del sueño y la exposición a la luz. Más de 1,500 de ustedes completaron las entrevistas telefónicas sobre la alimentación, proporcionaron sus muestras de sangre y orina, llevaron un registro de sus actividades y/o portaron un dispositivo para medir los niveles de actividad y de exposición a la luz. La recolección de información ha terminado, y estamos usando esta información para determinar la calidad de los datos sobre alimentación y actividad que se obtuvieron en entrevistas anteriores que fueron útiles para formular las preguntas a ser planteadas sobre la calidad del sueño y la exposición a la luz en una encuesta posterior.



Estos datos también nos brindan la posibilidad de capacitar a la siguiente generación de investigadores. Contamos con múltiples graduados de maestría y doctorado que colaboran con nuestro equipo de epidemiólogos expertos para analizar estos datos y extender el trabajo que estamos haciendo actualmente. De hecho, uno de nuestros graduados de maestría recientemente publicó un manuscrito que preparó con datos del estudio subsecuente del CPS-3 sobre la alimentación para demostrar que nuestros participantes del estudio recordaron de forma confiable su alimentación cuando eran estudiantes de nivel medio-superior (escuela preparatoria o previa a la universidad). Estos tipos de publicaciones son extremadamente útiles para constatar la calidad de nuestros datos del CPS-3, al igual que para ayudar a informar a otros estudios científicos que están buscando la manera de capturar el mismo tipo de información.

2 Además de los datos que recolectamos, también empezamos a solicitar el permiso para obtener muestras de tejidos tumorales provenientes de los participantes del estudio que indicaron haber



sido diagnosticados con cáncer mamario, colorrectal, prostático, ovárico o sanguíneo durante las encuestas de seguimiento. A la fecha, hemos recolectado muestras de tejidos de casi 1,500 participantes. Este repositorio de tejidos tumorales nos ofrece la oportunidad de analizar las características moleculares del cáncer, lo cual es invaluable en avanzar nuestro entendimiento sobre estos tipos comunes de cáncer.

3 Mientras que seguimos consolidando el recurso que el CPS-3 representa como algo fundamental en la investigación durante décadas, también hemos iniciado estudios científicos que se encuentran en sus primeras etapas. En la edición anterior de este boletín informativo, compartimos información sobre un estudio reciente dirigido por la Dra. Vicky Stevens, PhD y coinvestigadora del CPS-3, el cual estudia la genética que hay alrededor de abandonar el hábito de fumar. Ese estudio preliminar se enfocó sobre 11 marcadores genéticos involucrados en señalar la acción de la nicotina y el metabolismo en un subgrupo de 2,600 participantes del CPS-3. Tres de estos marcadores fueron identificados como importantes para este fin, y ahora profundizaremos sobre esto al llevar a cabo una búsqueda a nivel genómico en 12,000 participantes del CPS-3 para encontrar más genes que de alguna forma se involucran ante la acción de dejar de fumar. Gracias a un compromiso de \$1 millón USD de un donador para extender esta labor, este estudio podrá brindar una nueva comprensión importante alrededor de la biología que hace que sea especialmente difícil para muchos fumadores abandonar el hábito. En última instancia, esta investigación tiene el potencial de dar una pauta para el desarrollo de nuevos medicamentos u otros productos auxiliares para dejar de fumar en función de la información genética del fumador, así como ser una ayuda para reducir las tasas de mortalidad por cánceres relacionados con el tabaquismo y otras enfermedades.

Para más información sobre los hallazgos y el avance en los Estudios para La Prevención del Cáncer, refiérase a consultar la información disponible en www.cancer.org/cps3.



250 WILLIAMS STREET NW
ATLANTA GA 30303-1002

Non-Profit
Organization
US POSTAGE
PAID
American Cancer
Society

cancer.org/es | 1.800.227.2345

¿Qué es lo que sigue?

En marzo de 2018, estaremos lanzando nuestra siguiente encuesta de seguimiento. En la anterior nos enfocamos en recolectar una valoración detallada sobre la alimentación y casi el 75% de ustedes la completaron. ¡Gracias! Estos datos invaluable serán usados para comprender la interacción entre los distintos factores del estilo de vida y el cáncer. Para que un estudio como el CPS-3 siga siendo válido científicamente, es de crucial importancia que mantengamos un alto nivel de respuesta con cada una de las encuestas de seguimiento, por lo que por favor le pedimos que esté atento(a) esta primavera de recibir nuestra próxima encuesta.

La encuesta de seguimiento también estará disponible en línea, pero solo en inglés. Si usted puede y quiere proceder con la encuesta en

línea disponible en inglés, usted recibirá la invitación en marzo de 2018 para este fin. Si no hace la encuesta en línea en inglés, entonces usted recibiría un paquete por correo postal con la encuesta en español. Esperamos que pueda tomarse el tiempo de completar la encuesta ya sea en línea o en papel tan pronto pueda hacerlo para evitar redundancias en los envíos. Esto ahorra recursos de dinero de la Sociedad Americana Contra El Cáncer que puede ser destinado para más investigación y calidad en la información obtenida. Para asegurarse de que contamos con su dirección de correo electrónico, o si ha cambiado de domicilio, por favor escribanos a cps3@cancer.org o llámenos sin costo al **1-888-604-5888**.



Haciendo la investigación hoy para tener un mañana sin cáncer **ESTUDIO PARA LA PREVENCIÓN DEL CÁNCER-3**

Para ponerse en contacto con nosotros:

Por favor llame al **1-888-604-5888** o envíe un mensaje de correo electrónico a cps3@cancer.org para cualquier pregunta en relación con el CPS-3, incluyendo cambios de domicilio u otra información de contacto. Todas las preguntas serán respondidas de forma oportuna. En caso de no haberlo ya hecho, visite [facebook.com/supportCPS3](https://www.facebook.com/supportCPS3) para que nos apoye con un "Me gusta" en Facebook.

De vez en vez nos gusta enviarle información de último momento.

¿Contamos con su dirección de correo electrónico? Por favor envíenos su dirección al escribirnos a cps3@cancer.org si desea que nos pongamos en contacto con usted mediante esa dirección. Para información, respuestas a sus preguntas y apoyo relacionado al cáncer, visítenos en cancer.org/es o llámenos al **1-800-227-2345**. Estamos a su disposición en cualquier momento que lo necesite, las 24 horas del día, los siete días de la semana.



Primavera 2018